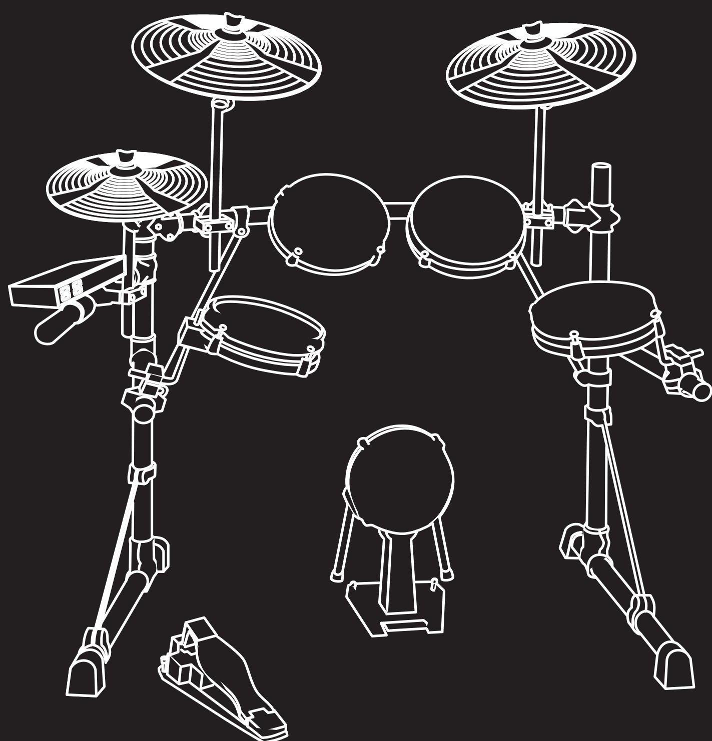
ALESIS®



USB Pro Drum Kit

Professional Electronic Drum Kit Controller with Alesis Surge Cymbals

QUICKSTART ASSEMBLY MANUAL

GUÍA RÁPIDA DE ARMADO

GUIDE D'ASSEMBLAGE RAPIDE

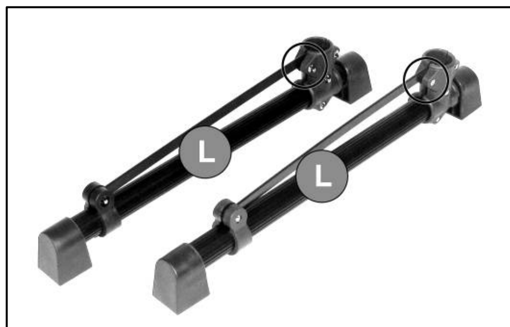
MANUALE RAPIDO DI MONTAGGIO

AUFBAUANLEITUNG

BOX CONTENTS				
A 1/4" CABLE SNAKE **(1)**	B DRUM STICK **(2)**	C METAL ROD **(2)**	D L-SHAPED ROD **(4)**	F DRUM KEY **(2)**
G CYMBAL ROD (SHORT) **(1)**	H HI-HAT PEDAL **(1)**	I DRUM PADS **(4)**	J1 HI-HAT **(1)**	J2 CRASH **(1)**
J3 RIDE **(1)**	K BASS DRUM PAD **(1)**	L HORIZONTAL TUBE **(2)**	M VERTICAL TUBE W/ 3 TUBE CONNECTORS **(1)**	N VERTICAL TUBE W/ 2 TUBE CONNECTORS **(1)**
O CENTER RACK TUBE **(1)**	P STRAIGHT TUBE W/ CLAMP (SHORT) **(1)**	Q STRAIGHT TUBE W/ CLAMP (LONG) **(1)**	R STRAIGHT TUBE W/ 2 CLAMPS (LONG) **(1)**	S CYMBAL ROD (LONG) **(2)**
T LONG SCREW **(2)**	U TRIGGER IO MOUNT **(1)**	V MODULE MOUNTING SCREWS **(4)**	W HEX WRENCH **(1)**	

ASSEMBLING THE DRUM RACK

CÓMO ARMAR EL BASTIDOR DE LA BATERÍA | ASSEMBLAGE DU SUPPORT POUR BATTERIE
MONTAGGIO DEL RACK DELLA BATTERIA | AUFBAU DES DRUMRACKS



1 ::::::::::

- Lay the 2 horizontal tubes **(L)** on the ground. Then, using the drum key, unscrew the bolts connecting the metal rod to the tube connectors (circled in the picture).
- Coloque los 2 tubos horizontales **(L)** en el piso. Luego, usando la llave de la batería, desenrosque los pernos que conectan la varilla metálica a los conectores de tubos (marcados con círculos en la ilustración).
- Déposez les deux tuyaux horizontaux **(L)** sur le plancher. Ensuite, à l'aide de la clé pour batterie, dévissez les écrous qui retiennent les tiges de métal aux raccords des tuyaux (encerclés dans l'image).
- Stendere a terra i 2 tubi orizzontali **(L)**. Quindi, servendosi dell'apposita chiave, svitare i bulloni che collegano l'asta metallica ai connettori (cerchiati nell'immagine).
- Legen Sie die beiden Querstangen **(L)** auf den Boden. Lösen Sie dann mit einem Stimmschlüssel die Halterungen, die die Metallstreben mit den Querstangen verbinden (im Bild eingekreist).



2 ::::::::::

- Pull out the rods so they are facing out, as shown in the picture. Then, loosen the tube connector on each tube and slide it to the middle.
- Tire de las varillas de modo que queden mirando hacia fuera, como se muestra en la ilustración. Luego, afloje el conector de cada tubo y deslícelo hacia la parte media.
- Retirez les tiges afin qu'elles soient vers l'extérieur, tel qu'indiqué dans l'image. Ensuite, desserrez les raccords sur chacun des tuyaux et glissez-les vers le centre des tuyaux.
- Allungare le aste in modo che siano rivolte verso l'esterno, come da illustrazione. Quindi, allentare i connettori su ciascun tubo e farli scorrere al centro.
- Ziehen Sie die Metallstreben so, wie im Bild gezeigt, heraus. Lösen Sie dann die Halterungen für die vertikalen Stangen und schieben Sie sie in die Mitte.



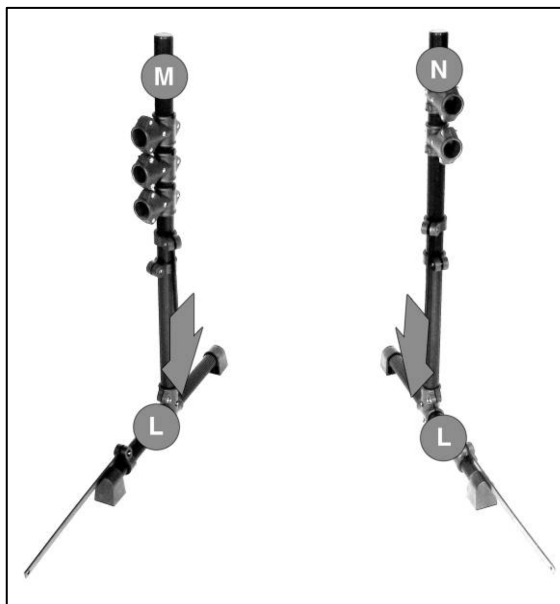
3 ::::::::::

- Lay the 2 vertical tubes **(M and N)** on the ground. Then, using the drum key, unscrew the bolts connecting the metal rod to the bottom clamp of each tube (circled in the picture).
- Coloque los 2 tubos verticales **(M y N)** en el piso. Luego, usando la llave de la batería, desenrosque los pernos que conectan la varilla metálica a la abrazadera inferior de cada tubo (marcadas con círculos en la ilustración).
- Déposez les deux tuyaux verticaux (**M et N**) sur le plancher. Ensuite, à l'aide de la clé pour batterie, dévissez les écrous qui retiennent les tiges de métal aux colliers des tuyaux (encerclés dans l'image).
- Stendere a terra i 2 tubi verticali **(M ed N)**. Quindi, servendosi dell'apposita chiave, svitare i bulloni che collegano l'asta metallica al morsetto inferiore di ciascun tubo (cerchiati nell'immagine).
- Legen Sie die beiden vertikalen Stangen **(M und N)** auf den Boden. Lösen Sie danach mit einem Stimmschlüssel die Halterungen, die die Metallstreben in der unteren Klammer jeder Stange halten (im Bild eingekreist).



4 ::::::::::

- Pull out the rod from the clamp on each tube and slide the clamp to the middle.
- Tire de la varilla para extraerla de la abrazadera de cada tubo y deslice la abrazadera hacia la parte media.
- Retirez les tiges des colliers des tuyaux et glissez les colliers vers le centre des tuyaux.
- Estrarre l'asta dai morsetti su ciascun tubo e far scorrere il morsetto al centro.
- Ziehen Sie die Streben aus der Klammer und schieben Sie die Klammer in die Mitte der Stange.



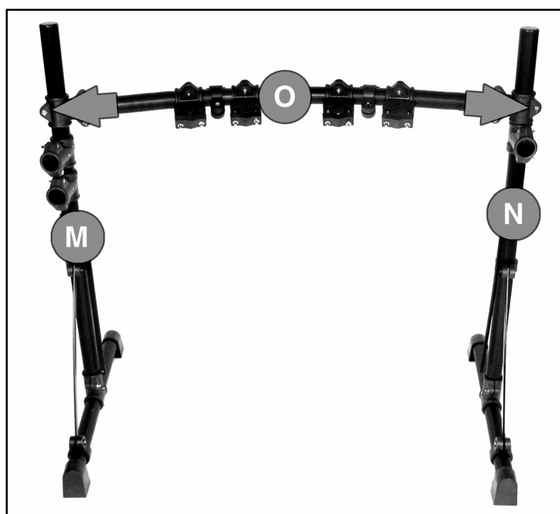
5 ::::::::::

- Take the two vertical tubes **(M and N)** and insert them into the tube connectors of the two horizontal tubes **(L)**. Please insert part **M** into the horizontal tube on your left, and part **N** into the horizontal tube on your right.
- Tome los dos tubos verticales **(M y N)** e insértelos en los conectores de los dos tubos horizontales **(L)**. Inserte la pieza **M** en el tubo horizontal ubicado a su izquierda y la **N** en el tubo horizontal ubicado a su derecha.
- Prenez les deux tuyaux verticaux **(M et N)** et insérerez-les dans les raccords des tuyaux horizontaux **(L)**. Veuillez insérerez la partie **M** dans le tuyau horizontal à votre gauche, et la partie **N** dans le tuyau horizontal à votre droite.
- Prendere i due tubi verticali **(M ed N)** e inserirli nei connettori dei due tubi orizzontali **(L).** Inserire la parte **M** nel tubo orizzontale di sinistra, la parte **N** nel tubo orizzontale di destra.
- Schieben Sie nun die vertikalen Stangen **(M und N)** in die Halterungen der beiden horizontalen Stangen **(L)**. Die Stange **M** gehört in die linke vertikale Stange und Stange **N** in die rechte Stange.



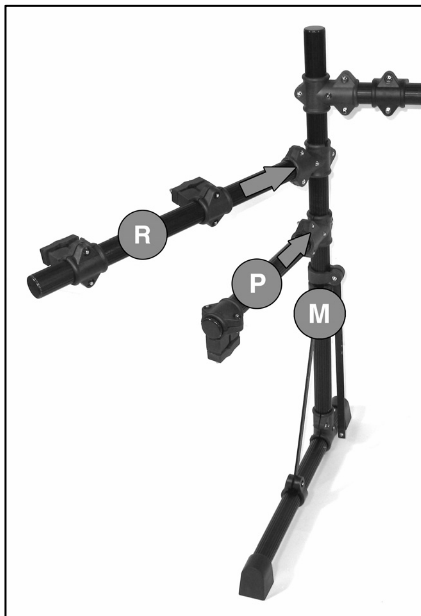
6 ::::::::::

- Connect the metal rods of the horizontal tubes **(L)** to the clamps of each vertical tube **(M and N)** and secure them using the drum key.
- Conecte las varillas metálicas de los tubos horizontales **(L)** a las abrazaderas de cada tubo vertical **(M y N)** y fíjelas usando la llave de la batería.
- Remettre les tiges de métal des tuyaux horizontaux **(L)** dans les colliers de chaque tuyau vertical **(M et N)** et fixez-les à l'aide de la clé pour batterie.
- Collegare le aste metalliche dei tubi orizzontali **(L)** ai morsetti di ciascun tubo verticale **(M ed N)**, e fissarli servendosi dell'apposita chiave.
- Verbinden Sie die beiden Metallstreben der horizontalen Stangen **(L)** mit den Klammern jeder vertikalen Stange **(M und N)** und sichern Sie diese mit Hilfe des Stimmschlüssels.



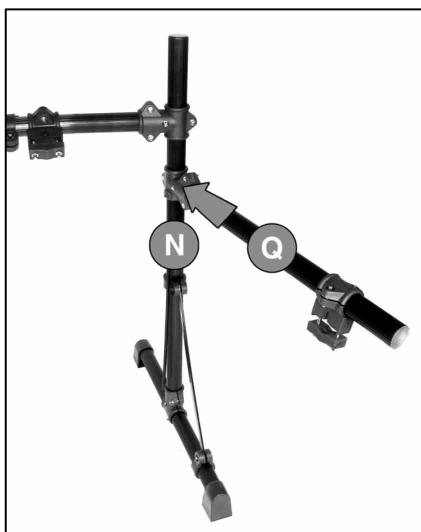
7 ::::::::::

- Take the center rack tube **(O)** and attach it to the upper-most tube connectors of the vertical tubes **(M and N)**. Secure the tube connectors using the drum key.
- Tome el tubo central del bastidor **(O)** y fíjelo a los conectores de más arriba de los tubos verticales **(M y N)**. Fije los conectores de tubos usando la llave de la batería.
- Prenez le tuyau du centre **(O)** et fixez-le aux raccords supérieurs des tuyaux verticaux **(M et N).** Fixez les raccords à l'aide de la clé pour batterie.
- Prendere il tubo centrale del rack **(O)** e fissarlo ai connettori superiori dei tubi verticali **(M ed N).** Fissare i connettori dei tubi servendosi dell'apposita chiave.
- Nehmen Sie die Mittelstange **(O)** und befestigen Sie diese an den oberen Montageschellen der vertikalen Stangen **(M und N)**. Sichern Sie mit einem Stimmschlüssel die Ösen.



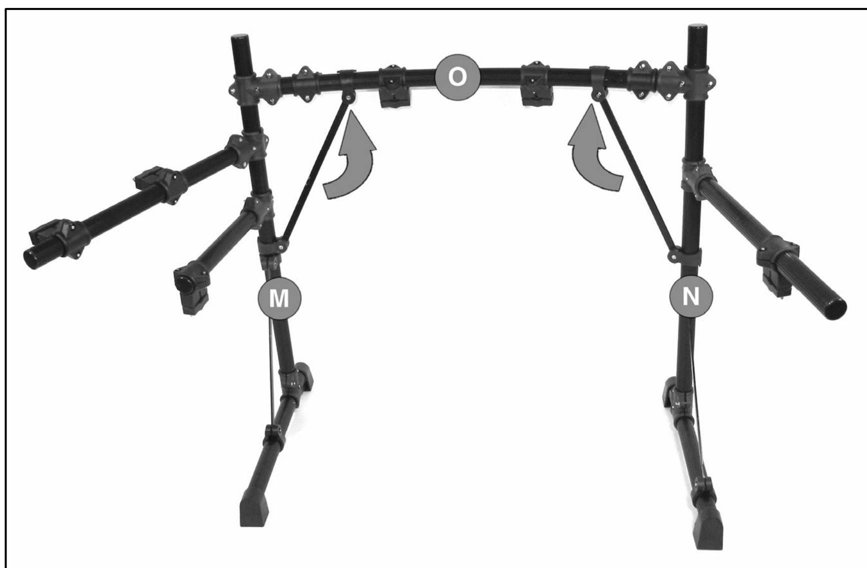
8 ::::::::::

- Attach the short tube **(P)** to the bottom tube connector, and attach the long tube with 2 clamps **(R)** to the top connector on the vertical tube on your left **(M)**. These two tubes will be used for the hi-hat and snare pads, as well as the module.
- Conecte el tubo corto **(P)** al conector inferior del tubo y fije el tubo largo con las 2 abrazaderas **(R)** al conector superior del tubo vertical ubicado a su izquierda **(M)**. Estos dos tubos se usan para los pads de snare y hi-hat, al igual que el módulo.
- Fixez le tuyau court **(P)** au connecteur inférieur du tuyau, et attachez le long tuyau au connecteur supérieur sur le tuyau vertical à votre gauche **(M)** à l'aide de 2 bagues de fixation **(R)**. Ces deux tuyaux seront utilisés pour les pads de cymbale Charleston et de caisse claire et également pour le module.
- Fissare il tubo corto **(P)** al connettore inferiore e fissare il tubo lungo con 2 morsetti **(R)** al connettore superiore posto a livello del tubo verticale a sinistra **(M)**. Questi due tubi verranno utilizzati per i pad di hi-hat e rullante, oltre che per il modulo.
- Verbinden Sie das kurze Rohr **(P)** mit dem Fußanschluss und befestigen Sie das lange Rohr, das mit den 2 Klammern **(R)** versehen ist, mit dem oberen Anschluss des vertikalen Rohrs zu Ihrer linken **(M)**. Diese beiden Rohre werden für die HiHat und Snare Pads, sowie für das Modul verwendet.



9 ::::::::::

- Attach the long tube with 1 clamp **(Q)** to the connector on the vertical tube on your right **(N)**. This tube will be used for the floor tom pad.
- Fije el tubo largo con 1 abrazadera **(Q)** al conector del tubo vertical ubicado a su derecha **(N)**. Este tubo se usa para el pad del tom de piso.
- Fixez le long tuyau au connecteur du tuyau vertical sur votre droite **(N)** à l'aide de 1 bague de fixation **(Q)**. Ce tuyau sera utilisé pour le pad du tom de plancher.
- Fissare il tubo lungo con 1 morsetto **(Q)** al connettore posto a livello del tubo verticale a destra **(N)**. Questo tubo verrà utilizzato per il tom.
- Verbinden Sie das lange Rohr mit der 1 Klammer **(Q)** mit dem Anschluss des vertikalen Rohrs zu Ihrer Rechten **(N)**. Dieses Rohr wird für das Floor Tom Pad verwendet.

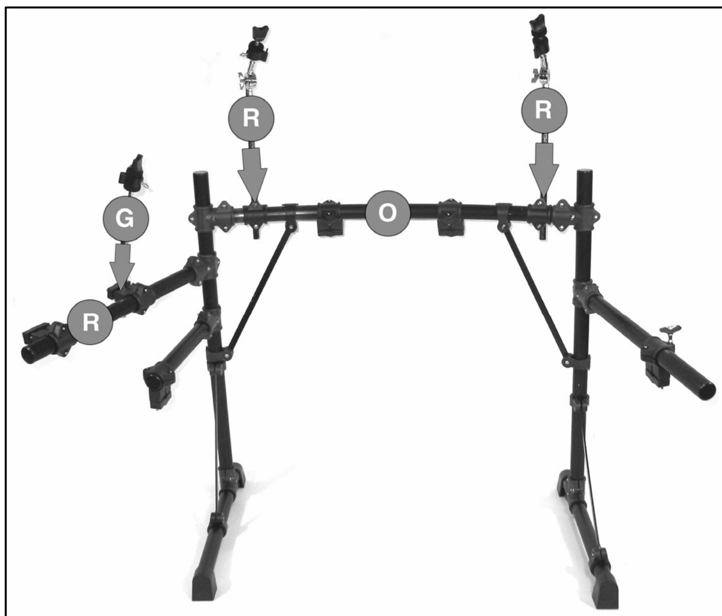


10 ::::::::::

- Lastly, attach the remaining rods on each vertical tube **(M and N)** to the clamps of the center rack tube **(O)**, using the drum key. The drum rack is now complete.
- Finalmente, fije las varillas restantes de cada tubo vertical **(M y N)** a las abrazaderas del tubo central del bastidor **(O)**, usando la llave de la batería. De esta forma, queda armado el bastidor de la batería.
- En dernier, fixez les tiges restantes sur chacun des tuyaux verticaux **(M et N)** aux colliers du tuyau du centre **(O)** à l'aide de la clé pour batterie. L'assemblage du support pour batterie est complété.
- Infine, collegare le aste rimanenti di ciascun tubo verticale **(M ed N)** ai morsetti del tubo centrale del rack **(O)**, servendosi dell'apposita chiave. Il rack è ora completo.
- Verbinden Sie zuletzt die beiden übrig gebliebenen Metallstreben der vertikalen Stangen **(M und N)** mit den Klammern der Mittelstange **(O)**, und sichern Sie diese mit einem Stimmschlüssel. Das Drumrack ist nun aufgebaut.

MOUNTING THE CYMBALS

CÓMO MONTAR LOS PLATILLOS | MONTAGE DES CYMBALES
MONTAGGIO DEI PIATTI | MONTAGE DER CYMBAL PADS



1 ::::::::::

- Begin by connecting the cymbal rods **(R and G)** to the rack. Connect the longer cymbal rods **(R)** to the center rack tube **(O)**. Connect the shorter cymbal rod **(G)** to the upper tube **(R)** on the left side of the rack.
- Comience por conectar las varillas de platillos **(R y G)** al bastidor. Conecte las varillas más largas de los platillos **(R)** al tubo central del bastidor **(O)**. Conecte la varilla más corta del platillo **(G)** al tubo superior **(R)** del lado izquierdo del bastidor.
- Commencez par fixer les tiges pour cymbales **(R et G)** au support. Fixez les tiges pour cymbales plus longues **(R)** au tuyau du centre **(O)**. Fixez les tiges pour cymbales plus courtes **(G)** au tuyau supérieur **(R)** sur le côté gauche du support.
- Iniziare collegando le aste dei piatti **(R e G)** al rack. Collegare le aste più lunghe dei piatti **(R)** al tubo centrale del rack **(O)**. Collegare le aste più corte dei piatti **(G)** al tubo superiore **(R)** sulla sinistra del rack.
- Montieren Sie zunächst die Cymbal Halter **(R and G)** an das Rack. Montieren Sie die längeren Halter **(R)** an die Mittelstange **(O)** des Racks. Der kürzere Cymbal Halter **(G)** ist für die untere Stange **(R)** auf der linken Seite des Racks gedacht.



2 :::::::::

- Once you have connected the cymbal rods to the drum rack, you can attach the cymbals. Attach the hi-hat cymbal **(J1)** to the short rod on your left. Attach the crash cymbal **(J2)** to the left side of the center tube and attach the ride cymbal **(J2)** to the right side of the center tube.

  Please note: *Once you begin connecting the module to the triggers, you will have to remove the cymbals in order to connect the cables to the cymbal trigger outputs.*
- Una vez que haya conectado las varillas de los platillos al bastidor de la batería, puede colocar los platillos. Fije el platillo de hi-hat **(J1)** a la varilla corta ubicada a su izquierda. Fije el platillo de crash **(J2)** al costado izquierdo del tubo central y el platillo de ride **(J2)** al lado derecho de dicho tubo.

  Para tener en cuenta: *Una vez que comience a conectar el módulo a los disparadores, tendrá que retirar los platillos a fin de conectar los cables a las salidas de disparo de los mismos.*
- Une fois tous les tuyaux des cymbales fixés au support, vous pouvez attacher les cymbales. Fixez la cymbale Charleston **(J1)** au tuyau court sur votre gauche. Fixez la cymbale crash **(J2)** à gauche du tuyau central et fixez la cymbale ride **(J2)** au côté droit du tuyau central.

  Veuillez noter : *Lorsque vous branchez le module aux déclencheurs, vous devrez retirer les cymbales afin de brancher les câbles aux sorties des déclencheurs de cymbales.*
- Una volta collegate le aste dei piatti al rack della batteria, si possono fissare i piatti stessi. Fissare il piatto hi-hat **(J1)** all'asta breve a sinistra. Fissare il crash **(J2)** al lato sinistro del tubo centrale e il piatto ride **(J2)** al lato destro del tubo centrale.

  Nota bene: *una volta che si inizia a collegare il modulo ai trigger, sarà necessario rimuovere i piatti per collegare i cavi alle uscite trigger dei piatti stessi.*
- Nachdem Sie die Cymbal Stangen mit dem Drum Rack verbunden haben, können Sie die Cymbals montieren. Verbinden Sie das HiHat Cymbal **(J1)** mit der kurzen Stange linker Hand. Montieren Sie das Crash Cymbal **(J2)** an der linken Seite des Mittelrohrs und das Ride Cymbal **(J2)** an der rechten Seite des Mittelrohrs.

  Hinweis: *Wenn Sie damit beginnen, die Trigger an das Modul anzuschließen, müssen sie die Cymbals abnehmen, um die Kabel an die Cymbal Trigger Ausgänge anschließen zu können.*

MOUNTING THE DRUM PADS

CÓMO MONTAR LOS PADS DE TAMBORES | MONTAGE DES PADS
MONTAGGIO DEI PAD DELLA BATTERIA | MONTAGE DER DRUM PADS



1 :::::::::

- Take the four L-shaped rods **(D)** and connect them to each of the four drum pads **(I)**, as shown in the picture. You can secure the rod to the drum pad by tightening the screw on the side of the pad with the drum key.
- Tome las cuatro varillas con forma de "L" **(D)** y conéctelas a cada uno de los cuatro pads de tambores **(I)**, como se muestra en la ilustración. Puede fijar la varilla al pad de tambor apretando el tornillo del costado del pad con la llave de la batería.
- Prenez les quatre tiges en L **(D)** et branchez-les à chacun des pads **(I)**, tel qu'indiqué dans l'image. Vous pouvez fixer la tige au pad en serrant la vis située sur le côté du pad à l'aide de la clé pour batterie.
- Prendere le quattro aste a L **(D)** e collegarle a ciascuno dei quattro pad della batteria **(I)**, come illustrato. Si può fissare l'asta al pad stringendo la vite laterale servendosi dell'apposita chiave.
- Nehmen Sie die vier L-förmigen Halter **(D)** und verbinden Sie eines mit jedem Drum Pad **(I)**, wie im Bild gezeigt. Sichern Sie die Halter an den Drum Pads, indem Sie die seitlich am Pad befindliche Schraube mit einem Stimmschlüssel festziehen.



2 ::::::::::

- Now, you can begin connecting the drum pads to the rack by inserting the rods into the clamps, located along the rack. Please observe the positioning of the clamp and rods shown in the picture. You can also attach the pads to the rack in a variety of other ways and angles, depending on your playing style.
- Puede comenzar ahora a conectar los pads de tambores al bastidor insertando las varillas en las abrazaderas que se encuentran a lo largo de este último. Observe el posicionamiento de las abrazaderas y las varillas que se muestra en la ilustración. Puede también fijar los pads al bastidor en una variedad de maneras y ángulos diferentes, según su estilo de ejecución.
- Vous pouvez maintenant fixer les pads au support en insérant les tiges dans les colliers, situés sur le support. Veuillez positionner les colliers et les tiges tel qu'indiqué dans l'image. Vous pouvez également fixer les pads au support de plusieurs autres façons, selon votre style.
- Ora si può iniziare a collegare i pad al rack inserendo le aste nei morsetti posti lungo il rack stesso. Osservare il posizionamento dei morsetti e delle aste nell'illustrazione. Si possono anche fissare i pad al rack in moltissimi altri modi e a diverse angolature, a seconda del vostro stile.
- Nun können Sie damit beginnen, die Drum Pads mit dem Rack zu verbinden, indem die Halterungen in den am Rack verteilten Klammern befestigen.Beachten Sie bitte die Position der Klammern und der Halterin der Abbildung. Basierend auf Ihrer Spielweise können Sie die Pads auch auf andere Weisen mit dem Rack verbinden.

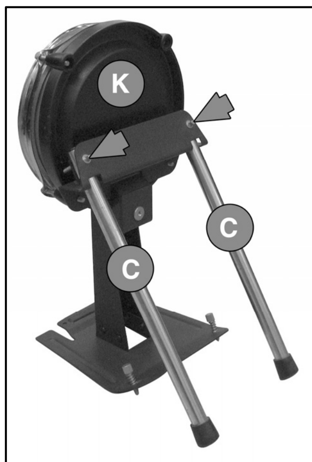


3 ::::::::::

- Mount the rest of the pads to the remaining clamps, as shown on the left.
- Monte el resto de los pads a las abrazaderas restantes, como se muestra a la izquierda
- Montez le reste des pads aux bagues de fixation, tel qu'indiqué à gauche.
- Montare gli altri pad ai morsetti rimanenti, come illustrato a sinistra.
- Befestigen Sie die restlichen Pads an den übrigen Klammern, wie links abgebildet.

PLACING THE PEDALS

CÓMO COLOCAR LOS PEDALES | POSITIONNEMENT DES PÉDALES
POSIZIONAMENTO DEI PEDALI | AUFSTELLEN DER PEDALE



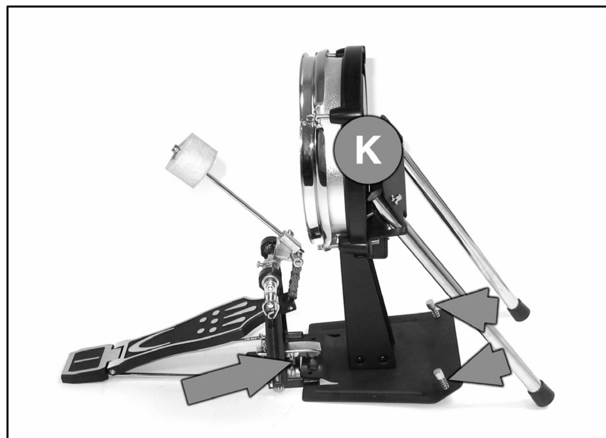
1 ::::::::::

- Place the bass drum pad **(K)** on the ground. Attach the metal rods **(C)** to the bass drum pad **(K)**, using the two long screws **(T)**, as shown in the picture on the left.
- Coloque el pad del bombo (bass drum) **(K)** en el piso. Fije las varillas de acero **(C)** al pad del bombo **(K)**, usando los dos tornillos largos **(T)**.
- Placez le pad de la grosse caisse **(K)** sur le plancher. Fixez les tiges d'acier **(C)** au pad de la grosse caisse **(K)** à l'aide des deux grandes vis **(T)**.
- Posizionare a terra il pad della cassa **(K)**. Fissare le aste in acciaio **(C)** al pad della cassa **(K)** servendosi di due viti lunghe **(T)**.
- Stellen Sie das Bass Drum Pad **(K)** auf den Boden Befestigen Sie die Stahlstreben **(C)** mit dem Bass Drum Pad **(K)**. Verwenden Sie dazu die beiden langen Schrauben **(T)**.



2 ::::::::::

- Place the assembled bass drum pad on the ground, underneath the center rack. Place the included hi-hat pedal **(H)** on the left side of the rack.
- Coloque el pad del bombo armado en el piso, debajo de la parte central de bastidor. Coloque el pedal de hi-hat incluido **(H)** del lado derecho del bastidor.
- Une fois assemblé, placez le pad de la grosse caisse sur le plancher, sous le centre du support. Placez la pédale pour la cymbale charleston **(H)** fournie sur le côté gauche du support.
- Posizionare a terra il pad della cassa montato, sotto al rack centrale. Porre il pedale hi-hat in dotazione **(H)** sul lato sinistro del rack.
- Stellen Sie das zusammengesetzte Bass Drum Pad auf den Boden unter die Mittelstange des Racks. Legen Sie das mitgelieferte Hi-Hat Pedal **(H)** an die linke Seite des Racks.

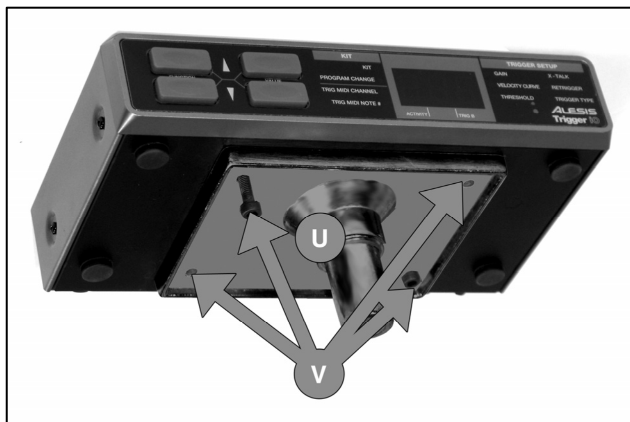


3 ::::::::::

- To attach your bass drum pedal (not included) to the bass drum pad, simply slide the bass drum pedal onto the front edge of the pad base and tighten the clamp on the pedal. To prevent the bass drum pad from sliding around, you may wish to tighten the screws on the back of the pad base.
- Para fijar su pedal de bombo (no incluido) al pad del bombo, deslice simplemente el pedal hacia el borde delantero de la base del pad y apriete la abrazadera en el pedal. Para evitar que el pad del bombo se deslice, es conveniente que apriete los tornillos de la parte trasera de la base de dicho pad.
- Pour fixer la pédale de la grosse caisse (non incluse) au pad, glissez la pédale sur le rebord avant de la base du pad et resserrez le collier sur la pédale. Afin d'éviter que le pad se déplace, resserrez les vis à l'arrière de la base du pad.
- Per fissare il pedale della cassa (non incluso) al pad della cassa, farlo scorrere sul margine anteriore della base del pad e stringere il morsetto sul pedale. Per evitare che il pad della cassa scivoli in giro, si possono stringere le viti poste sul retro della base del pad stesso.
- Um das Bass Drum Pedal (befindet sich nicht im Lieferumfang) mit dem Bass Drum Pad zu verbinden, schieben Sie das Bass Drum Pedal auf die Kante des Bass Drum Pad Fußes und ziehen Sie die Klammer am Pedal fest. Um ein Verrutschen des Bass Drum Pads zu vermeiden, sollten Sie die Schrauben an der Rückseite des Pads anziehen.

MOUNTING THE TriggerIO MODULE

CÓMO MONTAR EL MÓDULO TriggerIO | MONTAGE DU MODULE TriggerIO
MONTAGGIO DEL MODULO TriggerIO | MONTAGE DES TriggerIO MODULS



1 ::::::::::

- Take the TriggerIO module out of the box. Position the mounting base **(V)** and secure it to the module, using the four mounting screws **(V).** Use the hex key **(W)** to drive the mounting screws.
- Retire el módulo TriggerIO de la caja. Posicione la base de montaje **(V)** y sujétela al módulo con los cuatro tornillos de montaje **(V).** Use la llave hexagonal **(W)** para colocar los tornillos de montaje.
- Retirez le module Trigger IO de la boîte. Placez la base du support **(V)** et fixez-la au module, à l'aide des quatre vis de support **(V)**. Utilisez la clé hexagonale **(W)** pour viser les vis de support.
- Estrarre il modulo TriggerIO dalla confezione. Posizionare la base di montaggio **(V)** e fissarla al modulo servendosi delle quattro viti di montaggio **(V).** Servirsi della chiave esagonale **(W)** per lavorare sulle viti di montaggio.
- Nehmen Sie das TriggerIO Modul aus der Verpackung. Positionieren Sie die Montageschale **(V)** und verschrauben Sie diese mit den vier Schrauben **(V)** mit dem Modul**.** Verwenden Sie dazu den Imbusschlüssel **(W)**.



2 ::::::::::

- Attach the TriggerIO module to the remaining clamp on your left. Tighten the clamp with the drum key.
- Fije el módulo TriggerIO a la abrazadera restante de la izquierda. Apriete la abrazadera con la llave de la batería.
- Fixez le module Trigger IO à la bague de fixation restante sur votre gauche. Serrez la bague avec la clé de batterie.
- Fissare il modulo TriggerIO al morsetto rimanente a sinistra. Stringere il morsetto con l'apposita chiave.
- Montieren Sie das TriggerIO Modul mit den verbleibenden Klammern zu ihrer Linken. Ziehen Sie die Klammern mit dem Drum Schlüssel an.



You are finished!

¡Ya está terminado el trabajo!

Vous avez terminé!

Ecco fatto!

Fertig!

CONNECTING THE TriggerIO MODULE

CÓMO CONECTAR EL MÓDULO TriggerIO | BRANCHEMENT DU MODULE TriggerIO
COLLEGAMENTO DEL MODULO TriggerIO | ANSCHLUSS DES TriggerIO MODULS

Please study the following connection diagram to hook up your pads and pedals to the TriggerIO module:
Estudie el siguiente diagrama para saber cómo conectar sus pads y pedales al módulo TriggerIO:
Examinez bien le schéma de raccordement afin de brancher les pads et les pédales au module TriggerIO:
Studiare attentamente il seguente schema per il collegamento dei pad e dei pedali al modulo TriggerIO:
Informieren Sie sich in der folgenden Anschlussübersicht, wie Sie Ihre Pads und Pedale mit dem TriggerIO Modul verbinden:

CONNECTION DIAGRAM

RECOMMENDED MODULE SETTINGS

Trigger	MIDI note # (T1 / T2)	Gain	Vel	Thres	X Talk	Retrig	Trigger Type
Kick	36	15	Lin	5	1	10	PP
Snare	38/40	15	Lin	5	7/7	3	PP
Tom 1	47/x	15	Lin	5	7/7	5	PP
Tom 2	45/x	15	Lin	5	7/7	5	PP
Tom 3	43/x	15	Lin	5	7/7	5	PP
Crash	49/57	15	Lin	5	1	5	PS
Ride	55/58	15	Lin	5	7/7	5	PP/PP

- Begin by connecting the pads and pedals as labeled in the illustration. Use TRS cables to connect the pads and cymbals, and use a TS cable to connect the hi-hat pedal. Then, connect the TriggerIO module to a power source, using the included power adapter. Lastly, connect the TriggerIO to your computer, using the included USB cable, or connect the module to an external MIDI device, using a 5-pin MIDI cable. Please refer to the TriggerIO manual for more information about module features and operation. On the CD, we have also included FXpansion's BFD Lite software (standalone and plug-in versions) for immediate use. For more information about BFD Lite and downloadable sounds, visit www.fxpansion.com. On the bottom of this page, we have also provided a handy chart with recommended settings for using the TriggerIO with BFD Lite.
- Comience conectando los pads y los pedales como indican los rótulos de la ilustración. Use cables TRS para conectar los pads y los platillos, y un cable TS para conectar el pedal de hi-hat. Luego, conecte el módulo TriggerIO al suministro eléctrico, usando el adaptador de alimentación incluido. Por último, conecte el TriggerIO a su computadora con el cable USB incluido o conecte el módulo a un dispositivo MIDI externo, con un cable MIDI de 5 pines. Consulte el manual del TriggerIO para más información acerca de las características y el funcionamiento del módulo. En el CD, hemos incluido también el software BFD Lite de Fxpansion (versiones autónoma y plug-in) para uso inmediato. Para más información acerca de BFD Lite y los sonidos descargables, visite www.fxpansion.com. Al pie de esta página brindamos también una práctica tabla con los valores de parámetros recomendados para usar el TriggerIO con BFD Lite.
- Commencez en reliant les pads et les pédales comme illustré. Utilisez des câbles TRS pour relier les pads et les cymbales, et utilisez un câble TS pour relier la pédale Charleston. Branchez ensuite le module Trigger IO à une prise d'alimentation à l'aide du bloc d'alimentation inclus. En dernier lieu, reliez le Trigger IO à un ordinateur, en utilisant le câble USB inclus, ou reliez le module à un dispositif MIDI externe, à l'aide d'un câble MIDI à 5 broches. Veuillez consulter le guide d'utilisation du Trigger IO pour de plus amples informations sur les caractéristiques et le fonctionnement du module. Sur le CD, nous avons également inclus le logiciel BFD Lite de FXpansion (versions autonome et plugiciel) pour utilisation immédiate. Pour plus d'informations sur BFD Lite et des sons téléchargeables, visitez www.fxpansion.com. Dans le bas de cette page, nous vous avons également fourni un schéma pratique des réglages recommandés pour l'utilisation du Trigger IO avec BFD Lite.
- Iniziare collegando i pad e i pedali come indicato nell'illustrazione. Servirsi di cavi TRS per collegare i pad e i piatti e di un cavo TS per collegare il pedale hi-hat. Quindi, collegare il modulo TriggerIO ad una sorgente di alimentazione servendosi dell'adattatore in dotazione. Infine, collegare il TriggerIO al computer, servendosi del cavo USB in dotazione, oppure collegare il modulo ad un dispositivo MIDI esterno servendosi di un cavo MIDI a 5 poli. Fare riferimento al manuale del TriggerIO per maggiori informazioni sulle funzioni e l'utilizzo del modulo. Sul CD, abbiamo anche incluso il software BFD Lite di FXpansion (versioni standalone e plug-in) per un utilizzo immediato. Per maggiori informazioni sul BFD Lite e i suoni scaricabili, visitare la pagina www.fxpansion.com. In fondo a questa pagina abbiamo anche fornito un comodo schema con le impostazioni raccomandate per l'utilizzo del TriggerIO con BFD Lite.
- Beginnen Sie nun mit der Verbindung der Pads und Pedale, wie in der Abbildung gezeigt. Verwenden Sie 6,3 mm Stereoklinkenkabel, um Pads und Cymbals anzuschließen. Für den Anschluss des HiHat Pedals verwenden Sie bitte ein 6,3 mm Monoklinkenkabel. Schließen Sie dann das TriggerIO Modul mit dem beiliegenden Netzteil an den Stromkreis an. Stellen Sie zuletzt das TriggerIO mit dem beiliegenden USB Kabel an den Computer an oder verwenden Sie ein normales 5-Pin MIDI Kabel um die Verbindung mit einem externen MIDI Gerät herzustellen. Beachten Sie bitte das TriggerIO Handbuch, um weitere Informationen über Handhabung und Funktionen des TriggerIOs zu erhalten. Auf der CD finden Sie die FXpansion BFD Lite Software (Standalone und Plug-In Versionen). Weitere Informationen über BFD Lite und Sounds, die Sie herunterladen können, erhalten Sie auf der Webseite www.fxpansion.com. Auf dieser Seite finden Sie auch eine Übersicht mit empfohlenen Einstellungen zur Verwendung des TriggerIOs mit BFD Lite.

7 – 51 – 0253 – C

www.alesis.com